

# СЛОСІЖ РАЙНИ

ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ



№ 177 (1677) ♦ Субота, 20 вересня 1997 року ♦ Ціна договірна

## Приватизація, автомобілі та інше

Парламентська хроніка

**Ромкове і денне засідання 19 вересня**  
На цьому засіданні парламент проловжив розгляд двох законопроектів, розпочатий учора, — «Про Раду національної безпеки і оборони України» та «Про перелік майнових комплексів, підприємств, організацій і структурних підрозділів, що не підлягають приватизації». Щодо першого думки розділилися. Петро Шейко від «Конституційного центру», Михайло Раутинський, представник Конгресу українських націоналістів, були за

те, щоб прийняти закон у першому читанні, бо, як зауважив М. Раутинський, «це дасть можливість підчистити волюнтаристські рішення замкненого кола осіб». І цей конституційний орган наразі діяти не на базі закону. А представники комуністів Віктор Роско та Петро Симоненко фактично повторили висловлені напередодні претензії до законопроекту, котрі зводилися до того, що треба загально змінити його ідеологію, бо це спроба, як вони сказали, «створення унікального органу з унікальними повноваженнями».

(Закінчення на 2-й стор.)

## Миру і процвітання



З нагоди національного свята Республіки Вірменія — Дня незалежності — Голова Верховної Ради України Олександр Мороз изіслав Голові Національних Зборів Республіки Вірменія Багбену Аракчяну привітання, в якому побажав дружньому вірменському народові миру, суспільної злагоди і процвітання.

«Україні і Вірменії — новітні незалежні держави — розвинути економіку, розвивати інститути демократії, ми делали більше усвідомлюємо необхідність поглиблення всебічної співпраці», — підкреслив, зокрема, Голова Верховної Ради України.

Прес-служба Верховної Ради України.



## Страсбург чекає

У понеділок розпочинається особня частина щорічної сесії Парламентської Асамблеї Ради Європи. Завтра до французького міста Страсбург відіде постійна делегація Верховної Ради у ПАРЕ на чолі з заступником її голови Анатолієм Рахасяним.

На порядку денному сесії — ситуація в Албанії, Чехії та Литві. Депутати обговорять також проблеми освоєння космосу. І, звичайно, одне з головних питань — підготовку до зустрічі президентів держав — членів РЄ, що відбувається у Страсбурзі 10-11 жовтня.

## У нас у гостях парламентарії з Фінляндії

Як ми вже повідомляли, до Києва прибув офіційна делегація парламенту Фінляндії на чолі зі спікером Ріттою Уосуккайнен. Приїздить фінляндські парламентарії завтра опівдні. Після розміщення в готелі «Національний» та відпочинку до зустрічі з Національну оперу України, де йтиме опера Г. Артем'євського «Запорожська за Дунаєм». А з понеділка розпочнеться робоча частина візиту: зустріч з керівництвом України, парламентаріями. Заплановано виступи п. Р. Уосуккайнен на пленарному засіданні сесії Верховної Ради.

## На американський континент...

22—24 вересня Президент України Леонід Кучма здійснить поїздку до США, де візьме участь у роботі 52-ї сесії Генеральної Асамблеї ООН. Про це повідомив на брифінгу начальника управління зовнішньої політики адміністрації Президента України Володимир Оржица. За його словами, Леонід Кучма виступить з доповіддю, у якій порушить проблеми реформування ООН, а також поставить «суто фінансове запитання — зменшення внеску України до фонду організації». Крім того, глава Української держави виступить з пропозицією включити до Ради Безпеки ООН постійного представника від східноєвропейських держав.

## ДРЕВЕ ЖИТТЯ,

### Завтра — День працівника лісу

Давно помічено: дерево супроводжує людину все життя — від самісної юності. Навіть витоки історії народу в наших легендах символізує дерево життя. Його витоки благородна і важлива праця усіх тих, хто вирощує і доглядає ліс.

Сьогодні у працівників зеленого масиву України немало певних проблем. Окрім загальнолюдських, це ще й потреба якомога швидше залучити сільські райони, задані як сам небувалими умовами.

Про одну з важливих проблем лісників читайте на 5-й стор.

## І КОЛИСКА, І СКРИПКА

### Кому потрібен той обман?

Засоби масової інформації повідомили, що наразі погашено заборгованість з виплати зарплати платіжникам та шахтарям. За шахтарів не знаємо. А вчителів, як нам стало відомо після зустрічі з заступником міністра освіти, заборгованість погашено тільки в кількох областях. У нашому районі освітяни повністю одержали зарплату... за березень, а дехто — за квітень. Технічний

персонал не отримав ні копійки ще за січень. То кому вірити — В. Пустовийтенку чи місцевому керівництву області та району, які стверджують, що необхідної суми для погашення заборгованості в області не надходило?

Від імені освітян району Л. КОБЗАР, Г. ФЕДЕНКО, З. МОСКАЛЕНКО, В. ТЕСЛЕНКО — члени сільськогосподарського комітету.

Борзна  
Чернігівської області.

О Під час вибуху метану на шахті об'єднання «Арктик-вугілля» на о. Шпіцбергені, Норвегія, загинуло п'ятеро громадян України.

О Кабінет міністрів України затвердив порядок приватизації особливо великих підприємств і підприємств-монополістів.

О Представники штабу Військово-Морських сил України взяли участь у навчаннях «Кооператив Телос-97» у США, що проходить у рамках програми НАТО «Партнерство заради миру».

О Київська міська держадміністрація спростила порядок надання в користування інвесторам земельних ділянок.

О Тижневий благоустрою розпочався у Запоріжжі.

О Другий світовий конгрес українців Холмщини і Підляшся відкрився у Рівному.

P.S.

Лист на першу сторінку

УКАЗ  
ПРЕЗИДЕНТА УКРАЇНИ

## Про День юриста

На підтримку ініціатив Міністерства юстиції України, Спілки юристів України, Спілки адвокатів України встановлюється:  
Установити в Україні професійне свято — День юриста, яке відзначається щорічно 8 жовтня.

Президент України Л.ДУКЧА.

м. Київ,  
16 вересня 1997 року.

## Врожай-97

Обжинки:  
час шанувати героїв

Багатолітнє клібороське свято відбулося на святі етиканскай, очолюваний Віталієм Чарнігіном (і акціонерів господарства «Етиканскай» Миколаївського району).

Найорієнтованішим виявився план Переможського району. Кожен з майже 36 тисяч гектарів дав тут по 35,6 центнера зерна.

Сергій господарств «Відчання» АТ «Ніва» Новоузинського, КП «Ольвія» Ольвійського, колгосп ім. Шевченка й КП «Колос» Кривоозерського, КП «Юрківка» Братиславського, АТ «Прогрес» Березанського, КП «Роса» Переможського районів. Тутешній урожай — від 40 до 51 центнера зерна з гектара. Колективним чином сільськогосподарське виділено грошові премії від 2,5 тисяч до 4 тисяч гривень.



Немало теплих слів пошука на свою адресу на святі етиканскай, очолюваний Віталієм Чарнігіном (і акціонерів господарства «Етиканскай» Миколаївського району). На чомби «Дні 1500» він намовляв 2138 тонн зерна. Екіпажу вручено грамоту й премію в розмірі 400 гривень. Відзначено також екіпажи колективів, очолюючи Леонідом Кошом, Миколою Колосом, Віктором Антоном, Анатолієм Шовковим, Петром Нейменом, матір'ю Сергія Білоножко, Івану Лука, Ярославу Сатілку, Миколою Колосовим, Олександром Ястребом, Миколою Савилю.

Для оздоровлення інактивніших жинарів обкомом профспілки працівників АПК безкоштовно виділено путівки до будинку відпочинку та санаторію.

Георгій ВОРОТНИК.

Миколаївська область.

## Наша олія з європейським присмаком

У Львові підписано кредитну угоду про надання Європейським банком реконструкції та розвитку кредиту в розмірі 20 мільйонів доларів Дніпропетровському олійноекстракційному заводу.

Цей кредит — найбільший серед усіх проектів ЕБРР у приватному секторі економіки України. Він використовується на поповнення обігових коштів, не закупівлю насіння сонячника та на завершення будівництва першої з СНА, діяльність з автоматизації рафінаційної лінії. Завдяки йому буде розширено існує екстракційні потужності заводу, що дасть змогу переробляти 240 тонн насіння та виготовляти 110 тонн олії щорічно. На сьогоднішній день завод увійшов до першої сотні найбільш українських приватних підприємств і займає 40-е місце серед усіх експортерів України, повідомляє «Інтерфакс-Україна».

## Вечірнє засідання

18 вересня

На вечірньому засіданні парламентарії розглядали проект закону України «Про Раду національної безпеки і оборони». Ще 5 березня 1997 року Верховна Рада доручила Комітету з питань оборони і державної безпеки, спільно з виснаженням Леонідом Кучмою представниками від уряду, вирободжати також доповідь про виконання цього же раз на перше читання. Через догворити надійшли бюджетний «марш» та респондентів народних обранців, які майже до червня вносили до проекту скор пропозиції, щоб пакет документів розглядався в наступні рази. Тоді Комітет з питань оборони і державної безпеки, за словами його заступника Олега Чорноуска, разів за іншими комітетами, представниками Міністерства закордонних справ, Міністерства оборони, Служби безпеки мали достатньо часу, щоб «вдихнути» проект закону під його прийняття у першому читанні (такого ж йому вразовано 170 депутатських зауважень та пропозицій).

На думку доповідача, саме цей закон розпочинає розбудову системи національної безпеки і оборони і закладає північний механізм функціонування цієї системи.

Основою для цього питання Ол. Чорноуско записав, що для першого читання цей проект «був би, аніж готовий», і не треба вводити до змісту, аніж законотворчий — законотворчий перебада чалення менших повноважень. Раді національної безпеки, аніж не передано тимчасовим положенням. Та прийняти документ у першому читанні не вдалося. Продовження обговорення цього питання вирішили перенести на наступний тиждень.

На вторник наступного тижня перенесли і розгляд другого питання законопроекту. Стосовно сучасного закону про державну безпеку, який розглядався в першому читанні, аніж не передано тимчасовим положенням. Та прийняти документ у першому читанні не вдалося. Продовження обговорення цього питання вирішили перенести на наступний тиждень.

На вторник наступного тижня перенесли і розгляд другого питання законопроекту. Стосовно сучасного закону про державну безпеку, який розглядався в першому читанні, аніж не передано тимчасовим положенням. Та прийняти документ у першому читанні не вдалося. Продовження обговорення цього питання вирішили перенести на наступний тиждень.

На вторник наступного тижня перенесли і розгляд другого питання законопроекту. Стосовно сучасного закону про державну безпеку, який розглядався в першому читанні, аніж не передано тимчасовим положенням. Та прийняти документ у першому читанні не вдалося. Продовження обговорення цього питання вирішили перенести на наступний тиждень.

На вторник наступного тижня перенесли і розгляд другого питання законопроекту. Стосовно сучасного закону про державну безпеку, який розглядався в першому читанні, аніж не передано тимчасовим положенням. Та прийняти документ у першому читанні не вдалося. Продовження обговорення цього питання вирішили перенести на наступний тиждень.

Та заклин О. Чорноуско до народних обранців вбратувати — від будівних політичних протистів, численні докази з боку доповідача на користь прийняття законопроекту в першому читанні. Раді національної безпеки і оборони Олександра Кузьмю та заступника, спільно з виснаженням Леонідом Кучмою представниками від уряду, вирободжати також доповідь про виконання цього ж раз на перше читання. Через догворити надійшли бюджетний «марш» та респондентів народних обранців, які майже до червня вносили до проекту скор пропозиції, щоб пакет документів розглядався в наступні рази. Тоді Комітет з питань оборони і державної безпеки, за словами його заступника Олега Чорноуска, разів за іншими комітетами, представниками Міністерства закордонних справ, Міністерства оборони, Служби безпеки мали достатньо часу, щоб «вдихнути» проект закону під його прийняття у першому читанні (такого ж йому вразовано 170 депутатських зауважень та пропозицій).

На думку керівника фракції комуністів Петра Симонюка, позначений проект «народний» це один малоконтрольований, не наведений конституційним повноваженнями орган. Особливо записав, що Ол. Чорноуско викликав той факт, що бюджетні гроші, виділені тільки для Міністерства оборони, не потрапляють до бюджету. У взаємодії з Верховною Радою, Раді національної безпеки. За таких обставин, аніж не передано тимчасовим положенням. Та прийняти документ у першому читанні не вдалося. Продовження обговорення цього питання вирішили перенести на наступний тиждень.

На вторник наступного тижня перенесли і розгляд другого питання законопроекту. Стосовно сучасного закону про державну безпеку, який розглядався в першому читанні, аніж не передано тимчасовим положенням. Та прийняти документ у першому читанні не вдалося. Продовження обговорення цього питання вирішили перенести на наступний тиждень.

На вторник наступного тижня перенесли і розгляд другого питання законопроекту. Стосовно сучасного закону про державну безпеку, який розглядався в першому читанні, аніж не передано тимчасовим положенням. Та прийняти документ у першому читанні не вдалося. Продовження обговорення цього питання вирішили перенести на наступний тиждень.

На вторник наступного тижня перенесли і розгляд другого питання законопроекту. Стосовно сучасного закону про державну безпеку, який розглядався в першому читанні, аніж не передано тимчасовим положенням. Та прийняти документ у першому читанні не вдалося. Продовження обговорення цього питання вирішили перенести на наступний тиждень.

На вторник наступного тижня перенесли і розгляд другого питання законопроекту. Стосовно сучасного закону про державну безпеку, який розглядався в першому читанні, аніж не передано тимчасовим положенням. Та прийняти документ у першому читанні не вдалося. Продовження обговорення цього питання вирішили перенести на наступний тиждень.



кошторис випливають окремим рядком у бюджеті. Вона має фінансуватися з грошей, що виділяються для адміністрації Президента. Ще один аргумент «проти» — штат персоналу РНБ надто роздутий.

Голова Комітету Верховної Ради з питань оборони і державної безпеки Володимир Мухін звернувся до народних обранців за підтримкою проекту в першому читанні. Тоді парламент мав би змогу одностайно вжити законопроект і надати. Та його записання у тому, що всіа повноваження діяльності РНБ в основному залежатиме від впливності депутатів, не знайшли позитивного відгуку. Проект, як за тими, так і за координатором, необхідної кількості голосів не набрав. Неостанню роль тут відіграв і відсутність пів члени обговорення представників ряду фракцій. Одна відбути на планові зустрічі, інші — на нараду. Тому за ініціативу залу головуючий на засіданні.

У час, що лишилося, парламентарії зосередилися на проекті, який ухвалив Верховна Рада. Про перші мажоритарні комплекси підприємств, організацій, їх структурних підрозділів, що підлягають приватизації. Останнього його розгляд також вирішили відкласти.

Іван ЯШИН.

Олександр КЛИМЕНКО.

## Приватизація, автомобілі та інше

мірною й «помиряв» Володимир Яворський. Він сказав, що не треба зразу валитися до крайнощів — припинити приватизацію чотирьох галузей, а помірковувати, як ефективно користуватися цими грошима.

Після цього парламент розглянув законопроект про стимулювання виробництва автомобілів в Україні. Щодо про надання ікони тимчасової приватизації автомобілів, аніж не передано тимчасовим положенням. Та прийняти документ у першому читанні не вдалося. Продовження обговорення цього питання вирішили перенести на наступний тиждень.

На вторник наступного тижня перенесли і розгляд другого питання законопроекту. Стосовно сучасного закону про державну безпеку, який розглядався в першому читанні, аніж не передано тимчасовим положенням. Та прийняти документ у першому читанні не вдалося. Продовження обговорення цього питання вирішили перенести на наступний тиждень.

На вторник наступного тижня перенесли і розгляд другого питання законопроекту. Стосовно сучасного закону про державну безпеку, який розглядався в першому читанні, аніж не передано тимчасовим положенням. Та прийняти документ у першому читанні не вдалося. Продовження обговорення цього питання вирішили перенести на наступний тиждень.

напротек про стимулювання виробництва приватизації автомобілів, парламент діє спільно, як приймає закон з додатком до нього, де передбачено конкретні перелік компаній автомобіля, на які поширюються пільги, члени без нього. Якщо простіше, то члени відати на вилуч Кабінету Міністерства. Закон набрав чинності з дня його опублікування. Це дасть змогу записати, як передано тимчасовим положенням. Та прийняти документ у першому читанні не вдалося. Продовження обговорення цього питання вирішили перенести на наступний тиждень.

На вторник наступного тижня перенесли і розгляд другого питання законопроекту. Стосовно сучасного закону про державну безпеку, який розглядався в першому читанні, аніж не передано тимчасовим положенням. Та прийняти документ у першому читанні не вдалося. Продовження обговорення цього питання вирішили перенести на наступний тиждень.

На вторник наступного тижня перенесли і розгляд другого питання законопроекту. Стосовно сучасного закону про державну безпеку, який розглядався в першому читанні, аніж не передано тимчасовим положенням. Та прийняти документ у першому читанні не вдалося. Продовження обговорення цього питання вирішили перенести на наступний тиждень.



## Львів

## Місто Лева назве кращик

Завтра Львів святкуватиме День міста. В його рамках відбулися святковий огляд набутих львів'ян. Організатор звернувся до мешканців міста з пропозицією визначити кращого спонсора, докторанта, бібліотекаря, науковця, художника, тодішнього діача, автора пам'яток, поета, саркаста, авторів та літературного мільйонера. Львів'ян також мають назвати кращі підприємств, крамничо, вуз, школу, аптеку, жск, пожежний підрозділ, бригаду швидкої допомоги, поштове відділення, відстаріваний будинок, транспортний, професійний і автобусний маршрут. У номінації «Львівському року нема переводу» буде визначено кращу сім'ю, політика та господарина року.

## Черкаси

## «Сім'ї допомагають сім'ям»

Так просто і не претензійно назвали своє товариство небайдужі громадяни німецького міста Швайтц, коли шпекують хітток років лічунку українськими дітьми зі школи-інтернату міста Канада, що на Черкащині.

Як і в минулі роки, нинішнього літа на відпочинок і лікування в родинних гостинних швайтцлятах побували 95 школярів і вчителів з канадської школи.

Несподівано надійшли ще одні приєднання зністка — німецькі друзі передали школі-інтернату мікроавтобус «Фіат» Шопрала, українська митниця не хвилюється розмитити цей довгоочікуваний подарунок.

## Сімферополь

## Нова сесія — нові завдання

У Сімферополі розпочалася чергова, 7-а сесія Верховної Ради Криму, яка триватиме до 18 грудня ц. р. До її порядку денного депутати внесли понад 70 питань. Окрім моторнотворної роботи, як завжди наперсони на прес-конференції, голові місцевого парламенту Анатолію Гурішню, перелік депутатів стоїть завдання — закінчити конституційний процес, який триває майже два роки, і розробити, розглянути та ухвалити республіканський бюджет Криму на 1998 рік. За словами А. Гурішні, під час опії з зустріч з Президентом достатньо принципової згоди про початок «роботи з формування довірливих бюджетних взаємин між автономією і центром». Шляхом можливо, що роботу свої ускладнить протистояння кількох парламентських угруповань, так званих «звинувачень у корупції та інших правопорушеннях», які висувають правохоронні органи Криму проти деяких кримських депутатів та урядовців.

## Дніпропетровськ

## На Тополі знову біда

Ще досі з'ясовують причини вильоту з опіуму з помешкання «малосередній» престу «Дніпро» та розташована на сумісному житловому масиві Тополя.

Схожиться на версії, що у фатальній квартирі не все гаразд було з газопов'язкою. Та «Дніпро» знову спробує такій вивисночці і викиди, що у помешканні безпечно не тільки закурювати сміські з вилунобезпечною рідиною на зразок бензину.

## Спорт

## Браво, «Шахтар»!

Футбол. Кубок кубків. 1/16 фіналу. Перші матчі. «Коджаеліспор» (Туреччина) — «Національ» (Румунія). 2:0. «Атлетік» (Кіпр) — «Штурм» (Австрія). 1:1. «Вест-Гем» (Іспанія) — «Штурм» (Німеччина). 1:3. «Еккер» (Нідерланди) — «Атлетік» (Іспанія). 3:2. АІК (Швеція) — «Грімор» (Словенія). 0:1. АСК (Рієка) — «Дінабург» (Латвія). 5:0. «Славія» (Чехія) — «Штурм» (Німеччина). 4:2. «Ханелль» (Ізраїль, Бес-Шева) — «Ардас» (Нідерланди). 1:4. «Загреб» (Хорватія) — «Тромс» (Норвегія). 3:2. ФК «Копенгаген» (Данія) — «Ардас» (Вірменія). 3:0. «Білішник» (Білорусія) — «Локомотив» (Росія, Москва). 1:2. «Атлетік» (Англія) — «Славія» (Боснія-Герцеговина). 2:0. «Атлетік» (Франція) — «Клірмон» (Шотландія). 3:1. «Бетіс» (Іспанія) — «Ваушаг» (Бразилія). 2:0. «Венеція» (Італія) — «Атлетік» (Польща). 2:0. «Боаніш» (Португалія, Порту) — «Шахтар» (Україна, Дононьк). 2:3. 0:1 Зубов, 22, 1:1 Руй Мірел, 32.

## Прокурор набавить?

Схоже, кримська прокуратура серйозно вийшла за наведення лугу на самі вершини кримської влади. Не торкаючись причин такого повороту, але на прес-конференції в Сімферополі прокурор автономії республіки Володимир Шуба розповів чимало цікавого про життя і діяльність кримських суду району.

Він підтвердив, що зробив позов до Ради Міністрів Криму про інакшеювання міністра освіти автономії Юрія Покошкіна, який до цього займав. Внаслідок порушення міністром трудового законодавства, за словами прокурора, держава завдала значних збитків — 100 тис. гривень, вкравши 200 ліній-сміт позалежено можливості відпочинку в літніх таборах. За цим фактом порушено кримінальну справу і ведеться слідство.

А депутат Верховної Ради Криму Василь Шинкай проходить за трьома кримінальними справами, порушеннями за фактами шахраювання з фінансовими ресурсами, що завдало значних матеріальних збитків державі з боку підприємств «Атлант-СВ» і «Кримтрансавіа», а також за фактом приховування валютної виручки. За словами В. Шуби, прокуратура діє

зверталася до ВР Криму з проханнями про дозвіл на притягнення депутата В. Шинкай до кримінальної відповідальності, але й до сі вдалося вийняти.

Подаючи до ВР Криму прокуратура зробила і стосовно колишнього о. о. міністра курортів і туризму автономії, члена кримського парламенту Сергія Нікітина. Він перестравав державне підприємство «Центр реалізації туристичних маршрутів Республіки Крим» у приватне і виступив співзасновником цієї «фірми». В прокуратурі розцінили це як порушення вимог Закону України «Про боротьбу з корупцією» і звернулися до представницького органу автономії з проханням дати згоду на притягнення екс-міністра до адміністративної відповідальності за здійснення ним корупційних дій.

Наступник С. Нікітина у міністерському кріслі заступив Віктор Ніколаєв, теж, схоже, матиме справу з прокуратурою. На прес-конференції було оприлюднено спростування ректорату Московської державної академії управління І. С. Орлонікіна: про те, що В. Ніколаєв учився в цьому вузі та отримував там диплом.

Прокурор також повідомив, що проводиться перевірка правомірності перебування на посаді першого заступника голови Державного комітету автономії у справах національностей і депортованих громадян Олега Габрієліана, у якого, за словами представника Президента України в Криму Василя Кисельова, немає українського громадянства. Та й самого В. Кисельова чекають прокурорські перевірки, бо, як стверджує В. Шуба, прокуратура отримала з Верховної Ради автономії «документи про діяльність представника Президента України в Криму, і вони перевіряються».

Як тільки перевірку з усіх названих фактів буде закінчено, прес-служба прокуратури повідомить її результати. В Шуба особливо наголосив на тому, що ні його, ні прокуратуру Криму не цікавить, чи одна фракція або партія виходить той чи той депутат або урядовець. Головне — дотримання ним закону. Проте, наскільки серйозні наміри кримських правоохоронців і наскільки вони не пов'язані з фактичним початком передвиборної кампанії, напевно, покаже час. Сімферополь.

## Проект тижня

## Алло, Брюссель, прийміть із Києва!

Ці слова пролунали під часості гостей столиці по Києву «Україна», які відбулися 17 вересня на черговому з'їзді запровадження СП «Український мобільний зв'язок» мережі стандарту GSM-900.

Чи така це вилітні полі? 43 тисячі лінійних УМЗ у нашій країні (на відміну від найближчих ринків до банкірів і журналістів) дають стверну відповідь. На шляху інтерв'ю в Європу це не вкорює — стримий стрібок. Такими розвідками вітчизняних телекомунікацій (через NMT аж до GSM «адаптується» за сотням зв'язком до 100 міль) допомогли інвестиції українсько-американсько-голландсько-німецького підприємства. За чотири роки успішної роботи на українському ринку умов УМЗ довели своє право експлуатувати частоту GSM, перетини у відновному конкурсі. GSM — найобширніший цифровий стандарт у світі (більше 200 операторів у 120 країнах), а в Україні він є оператором, що забезпечує тепер зв'язок одночасно в двох стандартах — NMT-450 і GSM-900 — просто замішка! Починаючи з цього моменту зв'язок із сотнями населених пунктів можуть дозволити собі лише кияни, та на кінець року така можливість з'явиться і в користувачів сотонних телефонів в Одесі, Дніпропетровську, на Донеччині, інших великих регіонах. А перспективна перспектива УМЗ — 1 міль. доларів, що під час чергової підтримки голова правління СП УМЗ Жас Керлер і генеральний директор Мартін Діркс.

Вл інф

## Виставна тижня

Оксана ЗАПОРІЗЬКА, «Голос України»

## Феномен, створений козачками

УКРАЇНСЬКИЙ ДІВ у газеті «Ліній» представляє колекцію картин Одарки та Маріїки Титаренко «Козацькому роду нема переступи», приурочену до 6-ї річниці незалежності України.

час є колом історії України на тілі рідної землі.

Виставку, на якій представлені 32 полотна, вже вистили називати «феноменом, створеним козачками».

Варто додати, що пини тривас не одна персональна виставка сестер «Кітуча Україна», на якій буйно витіснені сим-



Сестрам Титаренко принаміт повний колоритний «спіх», професійна вправність. Крім малюнків та копіювань, зображення проглядають образи рідної землі та її народу.

Картини молодих малайрок ґрунтуються переважно на конкретних історичних фактах: «Чумацький шлях», «Козаки. Грива бандурист» (Одарка), «Встановлення дерев'яного хреста на опії з козачьких могил над Кумейками», «Містичні козачки. Пам'яті» (Марієки).

До слова, для більш правдивого й влучного зображення наших переживань в Європі, як має унікальну можливість безсередньо поглиблюватися з гравцями і тренерами улюбленого колективу. Вона призначена для зустрічі на майдані Незалежності нашої столиці о 14.00. Приходьте, не пошкодуйте!

## Місце зустрічі змінити не можна

Сьогодні, шановні прихильники київського «Динамо», яке так радує нас своїми блискучими перемогами та в Європі, як має унікальну можливість безсередньо поглиблюватися з гравцями і тренерами улюбленого колективу. Вона призначена для зустрічі на майдані Незалежності нашої столиці о 14.00. Приходьте, не пошкодуйте!





## • Оголо

Катастрофа  
під землею..

У вугільній шахті російського селаджа Бареншур (Норвегія), де стався потужний вибух, тривають рятувальні роботи. Знайдено тіла 13 загинувших українських і російських шахтарів, доля ще 10 осіб, як і раніше, невідома. Рятувальні роботи здійснюються у неможливо важких умовах. За словами рятувальників, руйнування в шахті величезні. Крім того, у багатометровому тунелі на глибині більш як 100 метрів висока температура і сильна загазованість.

## • Поетична

## ... і в небі

Усі громадяни України, що перебували на борту українського вертольота МІ-8, що зазнав катастрофи в районі бойового міста Фостич, живи. На борту вертольота, крім чотирьох осіб екіпажу, 12 пасажирів: громадяни Великобританії, США, Польщі та Німеччини. Внаслідок катастрофи загинуло 11 осіб, один — у тязкому стані. Президент України Леонід Кучма висловив співчуття родинам і близьким загиблих.

## • Лондон

В Англії ще на один  
парламент більше

Населення Уельсу майже повністю голосів проголосувало за створення парламенту (парламенту) в цій частині Сполученого Королівства. Уельс не має своєї парламенту з початку XV століття. В 1966 року його було приєднано до Англії. Згідно з оголошеними офіційними результатами референдуму, що відбувся 18 вересня, понад три чверті, приблизно 65 асамблеї вийшло на 66 вісілка більше, ніж її противників.

## • Тонко

Шахти «Фоняте»  
І дуже

Високий рівень радіації зафіксовано на підприємстві з утилізації радіоактивних відходів у японському містечку Токаїмура, що розташоване за 115 км від Токіо. Він у 67 тисяч разів перевищує офіційні норми безпеки, які існують у Японії. Експерти стверджують, що підвищення радіації зумовлено тим, що радіоактивні матеріали через недостатню керівників протягом тривалого часу скадувалися в напівазотворених покинутих шахтах, збудованих ще в 60-і роки.

За повідомленнями кореспондентів «Г» та зарубіжних агентств.

## Переможе той, кому вистатить солідарності

**ОТЖЕ** передвиборна кампанія в Польщі набиратиме до кульмінації — заштра у європейських виборах до Європарламенту. Якщо до попередніх парламентських і недавніх президентських виборів Союз демократичних лівих сил підійшов майже за сумішчю у переломі, то намінені опитування соціологічного думки свідчать, результати заштрапного голосування можуть завдати «партийній владі» прикрижості.

Нинішню передвиборну кампанію не називають «демократичною». Права опозиція (голова її лідіруюча сила «Акція виборча «Солідарність») прагне звести реванш. А правлячий блок Союз демократичних лівих сил (СДЛС) не бажає втрачати вже здобуту перемогу. Ток не дивно, що кандидати час від часу дозволяють собі не досить інтелектуальні закиди в бік супротивників: католицька церква, попри заперечення істерик в політичності, закликає вірників голосувати за правих; а суди, щоб дати рацію великій кількості позивачів на кандидатів на «квирдівних», урядовили спеціальну «передвиборну», тобто прискорену, процедуру розгляду справи.

Слід зазначити: більшість соціологічних служб прогнозує перемогу «Акції виборчої». «Солідарність» (АВС). Проте СДЛС якщо й

вистає, то ненабагато. І це також нехотіть спостерігачів. Хоч би яка сила перемогла на парламентських виборах, її навазда чи відстане сформувати міцну виборчу парламентську більшість, а це стане поставити проблеми з формуванням уряду. Це, у свою чергу, може призвести до нових, дострокових виборів. Щоб уникнути такої ситуації, і партія владі, і опозиція в останні дні передвиборної кампанії доклали чималих зусиль, аби перемогла була кожна переконана. І, звичайно, головний спосіб «здобити» переконаність нових голосів — це домогтися з конкурентами зі свого ж табору. Так, на заклики експрезидента і лідера «Солідарності» Лека Валенси «поступити місцем» на фінішній прямиї відгукуючись блок Домовленості польських правих сил (ДППС) Лідер блоку Лешек Мочульський за-

виз, що ДППС ухвалила таке рішення, намагалися не допустити перемоги правлячих лівих сил, і закликав своїх прихильників віддати голоси за «Акцію виборчу «Солідарність».

Шанси правлячої коаліції на перемогу зменшилися й тому, що за місяць до виборів вона перестала бути... коаліцією. 21 серпня прем'єр-міністр Польщі Владзіслав Циомович оголосив: Польська селянська партія вийшла з коаліції і має намір виступити на виборах самостійно. До речі, причина розпаду коаліції дала зрозуміти: прем'єр та ще кілька міністрів проголосували проти надання Польщі Владзіслав Циомовичом статусу членства в Союзі економічного співробітництва. Це означало, що «партія владі» справді переживає певну кризу. Крім масові міжнародні політологи вже «встановили» діагноз. Експерти американського статистичного агентства «Мудіс інвестор» стверджують, що перемога «Акції виборчої «Солідарність» може призвести до негативних змін в економічній політиці країни. Вони переконані: а АВС тривають суперечки між ліберально-

консервативними і традиціоналістськими течіями щодо державної політики у сфері надання субсидій, ролі профспілок, можливих політичних заходів щодо втратиного сільськогосподарства. На їхню думку, це може спричинити зміни в інвестиційній політиці.

Натомість співробітники агентства високо оцінюють досягнення СДЛС. «Карицистський союз» виступає за проведення жорсткої податкової і фінансової політики, завдяки чому забезпечить розвиток ринкової економіки. Дивно те, що майже такі самі оцінки давали зарубіжні експерти напередодні попередніх виборів до сейму, але тоді реформатори не виступили проти правих сил.

Забудь-які обставини останнє слово — за громадянами Польщі. Та чи дійсно їх рішення, аби новообраний парламент міг працювати, буде видано 20 жовтня. Це має бути дивно, згідно з конституцією, призначено перше засідання сейму нового скликання.

Наталья ФІЛІПЧУК, за матеріалами зарубіжної преси.

— Тамара МОЛІНА, «Голос України» (з Ашгабату) —

## Нафта пахне грошима. Й чималими

**УРЯД** Туркменістану офіційно оголосив про відкриття міжнародного тендера з розвідки і добування нафтових родовищ на туркменському шельфі Каспійного моря.

Як заявив Президент Туркменістану Сапармурат Ниязов, країна провела тендер відповідно до міжнародних правил нафти, на підставі солідної політичної та юридичної експертизи і з урахуванням інтересів усіх прикаспійських держав. Це крок зроблено Туркменістаном на різних рівнях зі своїми морськими сусідами. Тому, з одного боку, він не суперечить інтересам інших прикаспійських держав, а з другого — відкриває нові перспективи безпеки самого Туркменістану.

На думку туркменських експертів, прогнозовані запаси туркменського шельфу Каспійського моря

оцінюються а 6,5 мільярда тонн нафти і 5,2 трильйони кубометрів газу. Нині ні в кого не виникає сумніви, що цей ресурс — найбільша у світі нафтогазова територія.

Міжнародний тендер буде проведено у два етапи. На першому етапі компанії зможуть аанити запропоновані їм документації (карти перспективних територій, геологічні знімки, графікаційні та аеромагнітні інформації), Закон Туркменістану «Про вбудовування ресурсів» і проект морської угоди. Перебачене створення консорціуму. Країни можуть подати свої заявки до 28 листопада.

Протягом місяця пропозиції будуть проаналізовані відповідно до принципів міжнародного права, а всім без винятку учасникам тендера, і до кінця грудня перебачене визначити найкращі пропозиції.

Другий етап тендера починається в січні 1994 року. Це переговори з компаніями, що проїшли попередній етап, про можливість укладення

контрактів.

Для того, щоб повномасштабно представити туркменський тендер світовим нафтовим і фінансовим колам, широкі співпрацю потенційних партнерів та інвесторів з умовами ліцензування, уряд Туркменістану провів презентацію першого раунду тендера у Відні 7 вересня і в Лондоні 11 вересня. Це два заходи, у Х'юстоні та в Ашгабаті — заплановано на жовтень поточного року.

Презентації, що відбулися, заікачали чималий інтерес світових нафтових кіл до цього тендера. По-алому, ми заікасовано поставилися до нього багатьома відомими компаніями. Серед них такі, як «Шелл», «Юнокал», «Мобіл», японські корпорації «Міцубісі», «Міцусі», російські «Лукойл» і «Окекс».

Рішення про проведення тендера, спрямоване на розвиток національної нафтогазової галузі, продиктоване амбіціями для і нині Туркменістан готовий до його здійснення.



## ВІВІРИМО У СВОЇ

Завтра народ Вірменії відзначає своє національне свято — шосту річницю незалежності

**ПІСЛЯ** проголошення суверенітету Вірменія послідовно стіло внутрішню програму економічних і політичних реформ і, почавши проводити прагматичну зовнішню політику, створило сприятливу атмосферу для економічного і культурного процесу, базуючи досить мир і стабільність у регіоні. Вірменський народ нині посідає відне місце у світовій спільноті. Нашу країну повноцінно представлено в усіх авторитетних міжнародних організаціях. Настає час, коли республіка може почати збір плодів тяжкої багаторічної роботи, виконаної у Вірменії з реформування суспільства. Сьогодні перед урядом завдання — стати на твердій ґрунт.

Проголошення незалежності відкрило нові можливості для українсько-вірменського співробітництва, суттєво збагатило їх, які, що їх засновано на нікових традиціях дружби, заклали нові основи міждержавного співробітництва. Офіційний візит в Україну Президента Республіки Вірменія Левона Тер-Петросяна, що відбувся у липні минулого року, ознаменував початок якісного етапу в розвитку

двосторонніх відносин, у чому зацікавлена Вірменія. Сьогодні необхідно підняти асертиданість на торговельно-економічному співробітництві, на наш погляд, можливість використовувати це недостатньо. Причини: тривалий економічний спад в обох державах, розрив чисельних господарських зв'язків, виникли в результаті блокади, що не припиняється, транспортні проблеми, відсутність

взадогдоженого інформаційного обміну між виробниками. Але ми бачимо фактори, які могли б різко змінити цю картину ситуації в даній сфері. Це — розширення виробничої кооперації і створення спільних підприємств, співробітництво між силами промисловості і підприємств, приєднання Вірменії до Угоди про міжнародний євро-азіатський транспортний коридор, відкриття у Вірменії і в Україні консигнаційних складів, організація постійно діючих виставок та магазинів, що дасть можливість не лише представити продукцію місцевих виробників, а й проводити маркетинг на ринках двох країн. У цьому напрямі сьогодні вже набрав темп плідне співробітництво.

Шість років для історії — термін незвичайний, але цілком достатній для формування політичного курсу, визначення тенденцій суспільного розвитку. Народ Вірменії на референдумі сказав «так» на прохання, позбавити трудностей і злигоднів перехідного

періоду. Ми віримо у творчі сили нашого народу, його працелюбність і владу. У його майбутнє.

Григор СІЛВАНІАН,  
Надзвичайний і Повноважений  
Посол Республіки Вірменія в Україні.

# Інформація про сьому емісію акцій акціонерного банку «Синтез»

Акціонерний банк «Синтез» розташований за адресою: 252042, м. Київ, вул. І. Кудри, 5, зареєстрований 24.12.1993 р., здійснює всі види операцій, передбачені Законом України «Про Банки і банківську діяльність», а саме: розрахунково-касове обслуговування, кредитування, роботу з депозитами, валютні операції та інші. Діяльність банку проводиться згідно з ліцензією НБУ № 30 від 29.08.1996 р. Показники ліквідності та платоспроможності відповідають нормативам, затвердженім Банком. Протягом 1996 року порушень економічних нормативів не було.

Балансовий прибуток за 1996 рік — 123 000 гривень.  
Аудиторською фірмою «Аудит України» (ліцензійна серія АБ № 000051 від 30.03.94 р.) згідно з проведенням аналізом станом на 1.01.97 р. підтверджено, що діяльність банку є такою, що відповідає вимогам чинного законодавства та нормативним актам НБУ.  
Зареєстрований та оплачений статутний фонд на момент прийняття рішення про збільшення становить 1 650 000 гривень.

## БАЛАНС

АКТИВ	сума на 1.01.97	1.01.97	ПАСИВ	сума на 1.01.97	1.01.97
1. Каса і кореспонденти	531	218	1. Статутний фонд	1250	1613
2. Вкладні і цінні папери	1942	2423	2. Інші фонди	445	445
3. Кредити, видані банком	1980	3855	3. Разуном клієнтів	1771	1572
4. Дібори	66	112	4. Депозити	265	265
5. Інші активи	568	558	5. Кредити, отримані банком	1100	8
6. Відрахунок грошей за рахунок прибутку	123	282	6. Кредити	314	141
<b>ВСЬОГО АКТИВ</b>	<b>5232</b>	<b>7443</b>	<b>ВСЬОГО ПАСИВ</b>	<b>5232</b>	<b>7443</b>

## Звіт про фінансові результати

ДОХОДИ	сума на 1.01.97	1.01.97	ВИТРАТИ	сума на 1.01.97	1.01.97
1. Процентні доходи	775	979	1. Службові витрати	326	271
2. Комісії за послуги	233	123	2. Службові витрати з послуг	1	1
3. Доходи від операцій з цінними паперами	—	169	3. Витрати на утримання ліквідності банку	272	164
4. Інші доходи	251	171	4. Інші витрати	330	23
<b>ВСЬОГО ДОХОДІВ</b>	<b>1259</b>	<b>1242</b>	<b>ВСЬОГО ВИТРАТ</b>	<b>1131</b>	<b>469</b>
Валасовий прибуток	123	282			

Станом на 01.08.1997 р. у банку працюють — 74 співробітники.  
Голова правління — Курмашов Тетяна Ярославна, має вищу освіту (спеціалізація — «бухгалтерський облік та аналіз господарської діяльності»), стаж роботи — 7 років.  
Головний бухгалтер — Домашко Світлана Миколаївна, має вищу освіту (спеціалізація — економіка та організація АТ), стаж роботи — 5 років.

АБ «Синтез» отримав свою емісію акцій на загальну суму 1 000 000 грн. Рішення про випуск акцій було прийняте загальними зборами акціонерів (протокол № 5 від 01.09.97 р.). Доходи від емісії буде спрямовано на збільшення статутного фонду банку.

Випустити використано всі емісії від акцій на проведення кредитних операцій в сумі 2 000 000 грн, на придбання ОБДЗ — 1 075 000 грн.

Конині власник протієтної акції має право одного голосу під час голосування на зборах акціонерів, а також на отримання дивидендів, що їх нараховують за результатами фінансової діяльності за рішенням загальних зборів акціонерів один раз на рік та виплачуються у приміщенні банку. Акціонери мають право на отримання інформації про поточну діяльність банку, а також право на придбання акцій банку.

АБ «Синтез» розташований за адресою: 252042, м. Київ, вул. І. Кудри, 5, починаючи з 29.09.97 р. по 10.10.97 р. Планується продаж акцій за номінальною вартістю.  
У разі дострокового досягнення рівня передатити її буде припинено. У разі недосягнення рівня передатити затверджується фактично набрана сума.

За зменшення відсотку від випуску акцій банк зобов'язаний повернути гроші протягом одного місяця з дня прийняття цього рішення.

## Інформація про попередні емісії

№ емісії	Сума	К-сть інформації	Вид акції	Загальна сума емісії (грн.)	1-й день емісії
I	2 000	1	Прості іменні	20 000	№ 601/97 від 15.02.94 р.
II	8 000	2	Прості іменні	80 000	№ 369/1/94 від 29.09.94 р.
III	10 000	3	Прості іменні	100 000	№ 607/93 від 17.02.95 р.
IV	20 000	4	Прості іменні	200 000	№ 369/1/95 від 21.09.95 р.
V	40 000	5	Прості іменні	400 000	№ 369/1/97 від 21.01.97 р.
VI	85 000	6	Прості іменні	850 000	№ 653/1/97 від 05.08.97 р.

У власності керівників підприємств акцій немає.  
Чинними актами у діючій діяльності банку є: розпорядження урядових рішень щодо діяльності комерційних банків; змін підготовки політики щодо підняття рівня операційності комерційних банків; затвердження правил платіжних операцій.

Послугами торговців цінними паперами АБ «Синтез» не користуються.  
Голова правління АБ «Синтез» Т. В. Курмашов.

## Інформація про випуск першої емісії відкритого акціонерного товариства «Нові транспортні економічні системи»

### 1. Характеристика актієнта

1.1. Фірмове найменування: відкрите акціонерне товариство «Нові транспортні економічні системи» (скорочено — ВАТ «НТЕС»).

1.2. Місце розташування: 252171, м. Київ, вул. Горького, км. 13-10.

1.3. Предмет діяльності: 1) замовлення для потреб експлуатації міст України; 2) науково-дослідні роботи; 3) маркетинг та реклама; 4) створення, просування, випуск, впровадження, сертифікація; 5) сервісне виробництво; 6) продаж (або лізинг); 7) менеджмент та власна експлуатація модерних та перспективних економічних транспортних засобів (систем) 8) збудова нової транспортної економічної системи для столиці України протягом 1997—2010 років.

1.4. Цілі та завдання: 1) залучення коштів національних та іноземних інвесторів; 2) організація, матеріалізація, реалізація, патентна та інформаційна забезпечення виробництва і прибуткової експлуатації вітчизняних НТЕС; 3) комерційна діяльність на отримання прибутку; 4) надання послуг масово та установам всіх форм власності; 5) створення інтеграції НТЕС України на світовому рівні.

1.5. Строк діяльності: необмежений (1997—2035 рр.).

1.6. Товариство створено з ініціативи та за активної співпраці:

- 1) управління промисловості Київської міської держадміністрації;
- 2) управління економіки Жовтневої райдержадміністрації (Київ);
- 3) постійної депутатської комісії Київграда з промисловості, транспорту, підприємств підприємства та економічних реформ;
- 4) відділення «наземного транспорту ДБ «АНТК ім. О. Антонова».

Арбитражний суд Києва (252030, Київ-30, вул. Б. Хмельницького, 44-в) порушив справу № 5/274-6 від 09.09.97 р. про визнання банкрутом ТОВ «Пан-Україна» ТПД (Київ, вул. Тинишкова, 16); розрахунковий рахунок 467209 в АБ «Банківський Дім» МФО 322368, код ЗКПО 21566019).

Претензії кредиторів приймають протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Арбитражний суд Одеської обл. Вуздбуду дело № 11/95 о банкротстве ЗАО «Агропродресурс», находящегося по адресу: 273100, с. Коссов Котовского района Одесской обл., р/р 467637 в Котовском отделении Промислбанк. МФО 328522.

Кредиторами, а также возможным санатором направит заявлении с имущественными требованиями к должнику в месячный срок со дня опубликования данного объявления по адресу: 270032, г. Одесса, п/р Шевченко, 4, арбитражный суд Одесской обл.

Арбитражний суд Харьковської області (310022, Харьков, вул. Сумська, 64) вуздбуду дело № 4670/7-73-28405 о банкротстве УМФ «Антанас» (Харьков, проспект Гагарина, 183; р/р 200644022 в ХОД КСБ СР УСБ Харькова).

Претензии кредиторов и санаторов принимаются в течение месяца со дня опубликования объявления.

Арбитражний судом Черкаської області (257000, м. Черкас, вул. Шевченка, 307) за позовом відкритого сілськогосподарського акціонерного товариства «Русь» (с. Гельманів Золотоніського району Черкаської області) порушено справу № 1130/8 по банкрутство приватної виробничо-комерційної фірми «Брита», директор Філіпівський С. А. Юридична адреса: м. Черкас, вул. Калініна, 4, р/р 467207 у Черкаському обласному профспілковому відділенні Укробанку.

5) Сілки демократичної молоти України (СДМУ); 6) низки приватних іноземних компаній та вищезгаданих міста Києва.

1.7. Дата установчих зборів: 17 жовтня 1997 року, о 15.00.

1.8. Розмір статутного фонду: 100 000 гривень.

2. Характеристика емісії акцій.

2.1. Мета емісії: формування статутного фонду товариства.

2.2. Розмір емісії: 100 000 акцій.

2.3. Вид акцій: прості іменні, в беззалоговій формі.

2.4. Номінальна вартість однієї акції: 1 гривня.

2.5. Строк проведення емісії: з дня опублікування інформації в газеті до 10 жовтня 1997 року.

2.6. Акції випускаються однією серією А1.

3. Організація розміщення акцій.

3.1. Розміщення акцій проводиться за місцем розташування підприємства.

3.2. Відповідальні особи: офіс-менеджер Олексій Валентинович Пліско, телефон 261 00 05, з 9.00 до 18.00, крім вихідних. Контакт: 268 25 57, цілодобово.

3.3. Заявки прийомити тільки в письмовій формі на фірмовому бланку та з копією свідоцтва про реєстрацію.

3.4. Накопичувальний рахунок: № 609515 в ОПЕРУ ПБ України, МФО 300012, ЗКПО 21607893 УБМЦ «СН».

На платіжну документацію по статутного фонду ВАТ «НТЕС». Терміном до 10 жовтня необхідно зробити проплату 50 % замовленої кількості акцій.

Копія платіжної переказу факсом О. В. Пліско до 10 жовтня 1997 року.

3.5. Менеджмент розподілу акцій проводить ДПМ «УБМЦ «СН» ЗКПО та компанія міжнародних транспортних зв'язків «АТЗТ» з Полісся.

Голова ради засновників І. І. Кука.

Арбитражний суд Києва (Київ, вул. Б. Хмельницького, 44-в) за заявою Державної податкової адміністрації в Дарницькому районі Києва порушив справу № 14/237 про визнання СП «Проект-АНТ» банкрутом (юридична адреса: Київ, вул. Заслонова, 3; р/р 2467884, валютний рахунок: № 166180201 в Українському кредитному банку Києва).

Претензії можливих кредиторів і заяви санаторів приймають протягом місяця з дня опублікування оголошення.

Арбитражний суд Києва (Київ, вул. Б. Хмельницького, 44-в) за заявою Державної податкової адміністрації в Дарницькому районі Києва порушив справу № 14/237 про визнання ТОВ «Вігма» банкрутом.

Юридична адреса: Київ, вул. М. Расковой, 4а; р/р 3467764 у Дарницькому районі, від УСБ Києва.

Претензії можливих кредиторів і заяви санаторів приймають протягом місяця з дня опублікування оголошення.

## До відома суб'єктів господарської діяльності

Нагадуємо, що відповідно до змін та доповнень до Інструкції про порядок виготовлення, зберігання, застосування єдиної первинної транспортної документації для перевезення вантажів автомобільним транспортом та обліку транспортних робіт, затвердженої наказом Міністерства України, Міністерство України № 17.01.97 р. № 13/12 та зареєстровано: Мін.юст. України 20.02.97 за № 41/1845, з 1-го жовтня 1997 р. вводиться в обіг нові форми єдиної первинної транспортної документації:

1. Транспортно-транспортні (типова форма № 1-ТТ);

2. Подорожний лист вантажного автомобіля (типова форма № 2, у межах України);

3. Подорожний лист вантажного автомобіля в міжнародному сполученні (типова форма № 1, в міжнародному сполученні);

4. Таблиця замовлення (типова форма № 1-ТЗ).

Виготовлення вказаних документів суворой звітності виконується відповідно до «Правил виготовлення бланків цінних паперів і документів суворого обліку», затвердженого наказом Міністерства України № 15.11.93 № 98, СБУ від 15.11.93 № 118 МВС від 24.11.03 № 74/40 на спеціалізованих підприємствах, що мають ліцензію Міністерства України.

З 1-го жовтня 1997 р. вказані документи обов'язкові до застосування всіма суб'єктами господарської діяльності, а документи старого зразка вважаються недійсними.

Виготовлення бланків здійснюватиметься Держзказом України.

Щодо питань оформлення замовлень для укладання відомостей договорів провадження звертатися за телефонами: 213-37-14, 417-41-38, 296-12-27.

Мале приватне підприємство «Елада» сповіщає про свою ліквідацію. Претензії приймають протягом двох місяців з дня публікації оголошення за адресою: Закарпатська область, Кам'янсько-Дніпровський район, с. Водяне, вул. Калініна, 64-В.

ТОВ «Універсал» Ювельнієв, зареєстроване Олександрійським міським відділенням народних депутатів № 420 від 17.02.1997 р., повідомляє про свою ліквідацію. Претензії приймають протягом місяця з дня опублікування оголошення.

В Арбитражному суді м. Харкова (310022, м. Харків, Будинок Рад, вул. Сумська, 64) за заявою Державної податкової адміністрації в Новоодолянському районі порушено справу № 1873/7-72 про визнання банкрутом МПП «Спіл»/р/р 468384, МФО 351232, с. Нова Вождола, підписання АБ АПБ «Україна», юридична адреса: 313020, Харківська область, с. Нова Вождола, вул. Петровського, 97-а. Претензії кредиторів приймають протягом місяця з дня опублікування оголошення.

В Арбитражному суді м. Харкова (310022, м. Харків, Будинок Рад, вул. Сумська, 64) за заявою Державної податкової адміністрації в Новоодолянському районі порушено справу № 6576/7-73 про визнання банкрутом МПП «Еврант»/р/р 68148, МФО 351403, м. Мерфара, відділення АБ АПБ «Україна». Юридична адреса: 313020, Харківська область, с. Нова Вождола, вул. Шевченка, 7. Претензії кредиторів приймають протягом місяця з дня опублікування оголошення.

В Арбитражному суді м. Харкова (310022, м. Харків, Будинок Рад, вул. Сумська, 64) за заявою Державної податкової адміністрації в Новоодолянському районі порушено справу № 6576/7-73 про визнання банкрутом МПП «Еврант»/р/р 68148, МФО 351403, м. Мерфара, відділення АБ АПБ «Україна». Юридична адреса: 313020, Харківська область, с. Нова Вождола, вул. Шевченка, 7. Претензії кредиторів приймають протягом місяця з дня опублікування оголошення.

В Арбитражному суді м. Харкова (310022, м. Харків, Будинок Рад, вул. Сумська, 64) за заявою Державної податкової адміністрації в Новоодолянському районі порушено справу № 6576/7-73 про визнання банкрутом МПП «Еврант»/р/р 68148, МФО 351403, м. Мерфара, відділення АБ АПБ «Україна». Юридична адреса: 313020, Харківська область, с. Нова Вождола, вул. Шевченка, 7. Претензії кредиторів приймають протягом місяця з дня опублікування оголошення.

В Арбитражному суді м. Харкова (310022, м. Харків, Будинок Рад, вул. Сумська, 64) за заявою Державної податкової адміністрації в Новоодолянському районі порушено справу № 6576/7-73 про визнання банкрутом МПП «Еврант»/р/р 68148, МФО 351403, м. Мерфара, відділення АБ АПБ «Україна». Юридична адреса: 313020, Харківська область, с. Нова Вождола, вул. Шевченка, 7. Претензії кредиторів приймають протягом місяця з дня опублікування оголошення.

В Арбитражному суді м. Харкова (310022, м. Харків, Будинок Рад, вул. Сумська, 64) за заявою Державної податкової адміністрації в Новоодолянському районі порушено справу № 6576/7-73 про визнання банкрутом МПП «Еврант»/р/р 68148, МФО 351403, м. Мерфара, відділення АБ АПБ «Україна». Юридична адреса: 313020, Харківська область, с. Нова Вождола, вул. Шевченка, 7. Претензії кредиторів приймають протягом місяця з дня опублікування оголошення.

В Арбитражному суді м. Харкова (310022, м. Харків, Будинок Рад, вул. Сумська, 64) за заявою Державної податкової адміністрації в Новоодолянському районі порушено справу № 6576/7-73 про визнання банкрутом МПП «Еврант»/р/р 68148, МФО 351403, м. Мерфара, відділення АБ АПБ «Україна». Юридична адреса: 313020, Харківська область, с. Нова Вождола, вул. Шевченка, 7. Претензії кредиторів приймають протягом місяця з дня опублікування оголошення.

В Арбитражному суді м. Харкова (310022, м. Харків, Будинок Рад, вул. Сумська, 64) за заявою Державної податкової адміністрації в Новоодолянському районі порушено справу № 6576/7-73 про визнання банкрутом МПП «Еврант»/р/р 68148, МФО 351403, м. Мерфара, відділення АБ АПБ «Україна». Юридична адреса: 313020, Харківська область, с. Нова Вождола, вул. Шевченка, 7. Претензії кредиторів приймають протягом місяця з дня опублікування оголошення.

В Арбитражному суді м. Харкова (310022, м. Харків, Будинок Рад, вул. Сумська, 64) за заявою Державної податкової адміністрації в Новоодолянському районі порушено справу № 6576/7-73 про визнання банкрутом МПП «Еврант»/р/р 68148, МФО 351403, м. Мерфара, відділення АБ АПБ «Україна». Юридична адреса: 313020, Харківська область, с. Нова Вождола, вул. Шевченка, 7. Претензії кредиторів приймають протягом місяця з дня опублікування оголошення.

В Арбитражному суді м. Харкова (310022, м. Харків, Будинок Рад, вул. Сумська, 64) за заявою Державної податкової адміністрації в Новоодолянському районі порушено справу № 6576/7-73 про визнання банкрутом МПП «Еврант»/р/р 68148, МФО 351403, м. Мерфара, відділення АБ АПБ «Україна». Юридична адреса: 313020, Харківська область, с. Нова Вождола, вул. Шевченка, 7. Претензії кредиторів приймають протягом місяця з дня опублікування оголошення.

В Арбитражному суді м. Харкова (310022, м. Харків, Будинок Рад, вул. Сумська, 64) за заявою Державної податкової адміністрації в Новоодолянському районі порушено справу № 6576/7-73 про визнання банкрутом МПП «Еврант»/р/р 68148, МФО 351403, м. Мерфара, відділення АБ АПБ «Україна». Юридична адреса: 313020, Харківська область, с. Нова Вождола, вул. Шевченка, 7. Претензії кредиторів приймають протягом місяця з дня опублікування оголошення.

В Арбитражному суді м. Харкова (310022, м. Харків, Будинок Рад, вул. Сумська, 64) за заявою Державної податкової адміністрації в Новоодолянському районі порушено справу № 6576/7-73 про визнання банкрутом МПП «Еврант»/р/р 68148, МФО 351403, м. Мерфара, відділення АБ АПБ «Україна». Юридична адреса: 313020, Харківська область, с. Нова Вождола, вул. Шевченка, 7. Претензії кредиторів приймають протягом місяця з дня опублікування оголошення.

В Арбитражному суді м. Харкова (310022, м. Харків, Будинок Рад, вул. Сумська, 64) за заявою Державної податкової адміністрації в Новоодолянському районі порушено справу № 6576/7-73 про визнання банкрутом МПП «Еврант»/р/р 68148, МФО 351403, м. Мерфара, відділення АБ АПБ «Україна». Юридична адреса: 313020, Харківська область, с. Нова Вождола, вул. Шевченка, 7. Претензії кредиторів приймають протягом місяця з дня опублікування оголошення.

## Фото з конверта



## Запитання по суді

## Усякий диплом має свою цінність

*Я закінчила професійно-технічне училище і одержала професію «багачувальник». Та коли в 1994 році звернулася до центру зайнятості за працевлаштуванням, мені відмовили, бо нібито випускник ІТУ не кваліфікований до того, що має спеціальність. На роботу мене направили не за фахом і з змушено була поїхати, бо самотужки нікуди не могла влаштуватися. Невже мій диплом з відзнакою про закінчення ІТУ нічого не вартий, чи мене не ошукано на об'їзді як фальшиві і навіть не виплатили грошової допомоги?*

Димитрій  
Долицької області.

Валентина ГРИЦАЙ.

За роз'ясненням ми звернулися до Міністерства освіти України. Ось що відповіла Тетяна Поліщук, провідний спеціаліст Головного управління професійно-технічної освіти:

Випускник професійно-технічного училища вважається кваліфікованим спеціалістом. Думано, у постанові про облік і виплати грошової компенсації Валентині відомі некомпетентні в цьому питанні люди. Як зрозуміло з листа, вона має кваліфікацію «багачувальник». Інша справа, якщо по закінченні училища вона тривалий час не працювала за фахом. Ситуацію можна виправити, якщо Валентина пройде курс підвищення кваліфікації з цієї спеціальності. Але в будь-якому випадку на облік її мали взяти.

## Шановні читачі!

## Гряде передвиборча кампанія

1. Чи підтримуєте ви кандидатур своїх вибраних депутатів на новий термін?
2. Що конкретного зробили вони за минулий період із об'єднання для міста, селища, села, вас особисто?

## Бліц-опитування

## Тест

## Не псуєте один одному крові

Якщо в Європі запитують: «Який у вас знак зодіаку?», то в Японії — «Яка у вас група крові?». На думку вчених, група крові всього мірою визначає характер та індивідуальні особливості людини. Це підтверджують дослідження японського вченого Шітаке Номі, в яких взяло участь більш як мільйон чоловік.

Ось короткі основні риси, якими Номі надає відповідні категорії.

**I група.** Ви прагнете бути лідером. Коли поставите собі щось за мету, то боротиметесь поки не досягнете. Виєте обирати напрям для руху вперед. Вирте у власні сили, не позбавлені емоційності. Однак ви маєте і слабкості: ви дуже ревниві і мстувальні, а крім того, болісно емоційні.

**II група.** Ви надаєте перева-

гу гармонії, спокою і порядку. Добре співпрацюєте з іншими людьми. Крім того, чутливі, терпеливі і добродійні. Серед ваших слабкостей — впертість і нездатність розслабитися.

**III група.** Ви сформовані індивідуаліст — охочий, несприхотлив, сильний чинити так, як вам подобається. Легко пристосовується до всього, гнучкий, не страждає через відсутність уваги. Проте бажання бути незалежним іди може бути надмірним і перетворюється на байдужість. **IV група.** Ви спокійні і врівноважені, зазвичай люди вас люблять і добре почувуються поряд з вами. Виєте розважатися, волонте тактовні і справедливі стосовно оточення. Проте часом дуже різкі, а крім того, доволі сумніваєтеся і важко приймаєте рішення.

Шкода, не той розмір. А папки мерзнуть...

Фото Кейстон-ТАРС.

## Бойова, спортивна і просто красива

Один з найкращіших і найпоширеніших видів спортивної боротьби — карате, який дійшов до нас з шостою стіттю. Боротьба карате ґрунтується на прийомках китайської школи єдиноборства (кемпо) в Шаліні. Вона була доволі поширена і розвивалася серед безбройного населення Окінави. Застосовувалася як засіб боротьби з

## Це цікаво

японськими агресорами приблизно з 1500 року. 1920 року заведена в Японії, де й дістала назву карате. Боротьба прихилилася і з часом перетворилася на спорт з правилами змагання. В Японії є п'ять основних стилів карате: шотю, вадрю, го-рю-рю, шіто-рю і кекусінкай.

кожна з яких має свої особливості. Розвиваються й інші стилі, в тому числі санкуай, шотюай, сукоай. Усі стилі древнього бойового китайського мистецтва об'єднали в собі ушанований сьогодні любителями спортивної боротьби.

Роман КУЙБИДА,  
студент.

Тернопіль.

## А я роблю так

## Помідори в олії

Осінь. Пора заготовляти продукти на зиму. Хочу поділитися з читачами «Гоносу України» деякими секретами зберігання продуктів.

Господи! Знають, як важко зберігати часник — він швидко висихає, починає гнити або висихає. А я роблю так: очищаю його від лушпиння, промываю через дуршуб, потім складую в скляну банку (не солом), закриваю поліетиленовою кришкою і ставлю в холодильник. У такому вигляді часник доволі зберігає свої властивості — його можна додавати до різних страд, класти в салати.

Цікаво, незвичайно покласти помідори складати в склячану банку, потім закривати кришкою, яку попередньо очищаю. Потім присолюю кожний у змаленьку від хвостика місце, додаю трохи чорного перцю до солі. Таким чином можна скласти помідори в декілька рядів. Зверху заливаю сирим соняшниковою олією. «Засолені» так помідори не тільки доволі зберігаються, але й дуже смачні.

Людишка МУХОМЕСОВА,  
домогосподарка.  
Туркськ  
Ковальського району  
Волинської області.

## Ви нам писали

## У вас задзвонить телефон

Перевірте старий номер телефону за новою адресою прохач мешканців Балти Олександрів Г. Грбовський. Йому в цьому відомовлено, що необхідно було виконати додаткові роботи з будівництва ліній зв'язу, підвищили комерційний директор українського об'єднання електрозв'язку О. Шевчук. Після виконання відповідних робіт, після звернення Г. Грбовського до редакції, прийнято рішення переслати номер телефону на установлений телефон Г. Грбовському за пільговим тарифом, на що абонент має право.

## Запитуйте — відповідаємо

## Зміниться розмір зборів на обов'язкове пенсійне страхування

На підставі якого нормативного акта адміністрація Пенсійного фонду має право змінити розмір зборів на обов'язкове пенсійне страхування? Як це відобразиться на пенсіонерах? Складіть до Пенсійного фонду скаргу у розмірі 33,6 % від прибутку?

Група пенсіонерів  
з Кривого Рогу.

Постановою Верховної Ради України від 7 лютого 1996 року № 36-96-ВР було встановлено тариф обов'язкових страхових внесків у розмірі 33,6

процента від суми доходу для громадян, які займаються підприємницькою діяльністю, в основі якої приватна власність фізичної особи та винятково її праця.

Але Законом України «Про збір на обов'язкове державне пенсійне страхування» від 26 червня 1997 року встановлено новий розмір таких внесків: для фізичних осіб — суб'єктів підприємницької діяльності, які не використовують працю найманих працівників, адвокатів, приватних нотаріусів — 32 відсотки від об'єкта оподаткування.

Пити щодо сплати зборів на обов'язкове державне пенсійне страхування для громадян-підприємців не передбачено.

Марина КОБАЛЬЧУК,  
юриспрудент.

1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28

## КРОСВОРД

По горизонталі: 1. Знаменитий вождь багатьох племен, об'єднаних у могутню державу на території Півдня України. 4. Предмет, який приписують чудодійні властивості оберненню людини від лиха. 5. Славне колесо, козаче місце на Черкащині. 10. Електронно заряджена часточка речовини. 11. Міжнародний кінофестиваль. 13. Одногородній верблюд — гібрид від скрещування верблюда дромедара з бактрианом. 14. Український вельможа, владар 1860 року в Петербурзі й Кіуїмем. 16. Старець хана. 18. Князьський престол у Київській Русі. 19. Хитрий план роднин і друзів. 21. Літературний жанр. 22. Місто на Харківщині, згадуване в документах до XII ст. 24. Імператорська династія в Китаї. 25. Газообразний газ наліповий-нікозний прилад, напруга в якому мало залежить від струму, що протікає в ньому. 26. Запис найважливіших подій за роками у Стародавньому Римі. 27. Внутрішня оболонка Землі — між зовнішньою корою і ядром.

По вертикалі: 1. Розділ лексикону, що вивчає власні імена людей. 2. Біблійний персонаж, син Авраама. 3. Французький живописець, автор картин «Відречення святого Петра». 5. Мати гетьмана І. Мазепи. 6. Звичай, за яким удова могла знову вийти заміж за брата покійного чоловіка. 7. Історична область в Румунії. 8. Вона речовина — продукт суцільного перетворення дерева. 12. Рослина фейхова. 14. Червоно-жовта фарба розробки походження. 15. Дрібна комаха, що паразитує на рослинах. 17. 36-й президент США. 18. Річка. 19. Зброя вата. 20. Відомий свого часу футболіст «білого» «Динамо». 22. Почуття гніву, неприязні, ворожнечі до когось. 23. Одна з єврейських мов.

## ГОЛОС УКРАЇНИ

Засновник —  
Верховна Рада  
України.

252019, н. Київ-19,  
вул. М. Грушевського, 5.  
Газета виходить  
з 1 січня 1991 року.

Головний редактор С. ПРАВДЕНКО.

Редактори: О. БИЛИК (заст. головного редактора), Л. БРОВЧЕНКО (заст. головного редактора), А. ГОРЛОВ (перший заст. головного редактора), В. ЖЕХЕРА, В. КРАСНОДЕМСЬКИЙ, С. ПИСАРЕНКО, А. СОЛОНСЬКИЙ, В. СУДІЯ (заст. головного редактора).

Адреса редакції:  
252047, Київ-47,  
вул. Нестерова, 4.

Телефони: для довідки — 441-88-33;  
телефакс — 224-72-34; відділ реклами — 441-89-34, 441-89-44.  
Розповсюдження не передбачено.  
Друкування з читачами — тільки на сторінках газети.

Свідчення про реєстрацію періодичного друкованого видання —  
КВ № 1 від 26.05.1994 р.

За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодатель.  
Редакція не закликає поділяти позицію авторів публікацій.  
За точність виконання фактів відповідальність несе автор.

Газета виходить 5 разів  
на тиждень  
(крім неділі  
і понеділка)  
українською  
і російською мовами.  
Індекс 64955.  
Тираж 257138.

Комбінат друку  
видавництва «Преса  
України»  
252047, Київ-47,  
проспект Перемоги, 50  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0  
Зам. 0311177.